

GAZETA

DE TRANSILVANIA.

АНЪЛ

(КЪ ПРЕАНАЛТА БОИЕ.)

АЛ VIII-ЛЕА

N^{ro} 13.

Brashov, 12. Februarie.

1845.

Газета де Трансилванія есе де дѡб орі ши Фѡіеа одатъ пе септѣмѣнъ. Преудъ лор есто не анъл дитрег 8 фіорині (24 дѡбъзечері) дн афаръ ши 7 фіорині арѣнт дн Брашов. Преудтерация се фаче дн Брашов ла Редакѣе саѣ ла Едіторъл, іар дн афаръ пе ла к. к. поще, кѣм ши ла DDnii prietenii кореспонденѣі аї пощріі; дн Бѣкзрещі ла D. ліврар I. Romanov et Comp.

TRANSILVANIA.

Брашов, 9. Февр. Де зече зиле авем еарпъ аспрѣ, де патрѣ чинѣ зиле кале де сание вѣпъ. Адекъ Феврваріе скітѣъ рола къ Декемврие ши къ Іанваріе.

Ънъл Бекер каре зиче къ есте професор, пої днсъ нѣ іам авзіт нічї о лекѣе, дѣдѣ дн септѣмѣніе ачестеа маї мѣлте продѣкѣіі механиче, саѣ кѣм ле зиче породѣл, фѣкѣ „komedie.“ Тот ачї петрече ши зѣл Duruis лѣптачѣъ маре ши депринзеторѣ а фелѣрї де апѣкѣтѣрї вѣдїтоаре де о фоарте маре тѣрїе трѣпеаскъ. Е віне де глѣмъ а помени, къ плевеа (простїмеа) поастрѣ креде, кѣмкъ а семенеа оаменї аѣ дн соціетатеа лор пе діаволѣл, къ а кѣрор пѣтере сѣвѣршескъ астфелѣѣ де лѣкрѣрї. Сѣракъ сїмплїчатате! Токма къ ачеа пѣтере сѣвѣрѣмъ Duruis веделе гроасе де оаселе сале ши рїдїкъ — ел ши невастьса — грегѣдї марї дн фелѣрї де пѣсетѣрї, къ каре рїдїкъ ши дѣк сѣрчїнарїї пощрїї дн Брашов треї ши патрѣ тѣжї дн спїнаре, къ ачеа деосевїре, къ атлетѣл ши лѣптачѣл шїе апѣка ши кѣмпнї тоате маї къ тѣїестрїе ши дѣпъ о днделзнгъ депрїндере, іар сѣрчїнарїї днші днкоарѣ пѣтерїле къ скоп фѣрѣ скоп, къ време фѣрѣ време ши маї ла зрѣмъ . . . ах! маї ла зрѣмъ! — прївїдї мѣлдітеа чершїторїмор де сѣмѣвѣта кѣнд аѣ воїе а чере мїлѣ: еї маї тоцї аѣ фост маї паїнте сѣрчїнарї, іар астѣзї сѣнт стрїкадї ши вѣтѣмадї каре маї греѣ каре маї вшор, дестѣл къ тоцї чершїторї ши — тоцї, маї тоцї чеї дн влїдї де леѣеа рѣсѣрїтеапъ ротѣнї, тѣскалї скѣпадї днкоаче ши Дѣмпезеѣ маї шїе де че неам.

Шїрї крѣпчене дѣпъ Вестїторѣл дн Клѣж. Чел дїнтѣ паш спре дндрептаре ла пацїї ка ши ла інші есте а се кѣпоаще пе сїнеш дн тоате пѣрїїле ши маї тѣптеї дн партеа моралїгѣдїї. Пентрѣ ачеаста мѣлт пе плаче маїера ачелор газете, каре де пѣдїнї апї днкоаче аѣ днченѣт а пѣвліка орі че пелеѣївїрї ши фапте крїмїнале лї се дескопере, тѣкаркъ віне шїѣ, къ аша пѣмїдїї можїчї, адекъ тоцї чеї сїмплї авзїнд веле ка ачестеа че вор зрѣма ши ачї, стрїгѣ: „тїпчѣнї сѣнт;“ дар, тїпчѣнї днпаїнтеа ачелора, карїї сѣѣ пѣскѣт ши аѣ крескѣт къ тїпчѣна

дн гѣрѣ ши тор къ тїпчѣна тот дн гѣрѣ, прїп зрѣмаре нѣшї пот днкїпѣї, кѣм ар пѣтеа чїнева ворвї саѣ скрїе адеврѣл. Челор рѣї іаршї фїреѣе къ нѣ ле плаче а се пѣвліка фапте ши днтѣмплѣрї каре стрїгѣ ши лор пе тѣкѣте: „нічї вої нѣ сѣптедї маї вѣнї.“ Днсъ дестѣл де моралїзацие, іар де прекѣвѣнтаре преа лѣнг.

Пѣнъ днкѣт дндреапѣ темнїца дереї дн Герла пе крїмїналі, дѣпъ алцїї мѣлді пе дѣдѣ маї де кѣрѣнд о нїлѣ нѡѣ зп тѣлхарїѣ дн сатѣл Крѣчѣн, каре дѣпъ че і се днмплїнї термїнѣл ровїеї венї акасѣ, дар нѣ врѣ а се апѣка де нічї зп лѣкрѣ, чї тѣмла дн касѣ дн касѣ ши сторѣеа тѣнкаре ши вѣзѣрѣ днтре амерїнѣдѣрї, іар днтрѣ о зї вѣнтоасѣ апрїнсе — прекѣм о ши преспѣсесе — шѣра зѣїа токма дн тїжлокѣл сатѣлѣї, къ каре арсерѣ 22 касе. Маї пе зрѣмъ врѣ сѣ жѣлгїе пе кѣрчмарїѣл дн сат къ зп кѣдїт маре чел пѣрта тот дн теакѣ, дн прїчїпѣ къ ачела дн череа даторїа пе вѣзѣрѣ; дар кѣрчмарѣл пѣнѣмаї се шїѣ апѣра, чї ши оторѣ пе тѣлхарїѣ къ зп топор.

Ла Erdő Sz. György оторѣсерѣ сѣкѣї дн Чїк ка фѣрї де саре пе зп контраш (Ueberreiter) фамос, іар дн зїлеле ачестеа вічеверса контрашїї дн Чїк оторѣрѣ пе дої сѣкѣї дн Чїк карїї адѣчеа саре преварїкатѣ дела Молдова.

Ла N. Шолтѣш (сат знгѣрескъ) се оторѣрѣ треї оаменї де карїї се кредеа къ ар фїходї ши апрїнзеторї. Ынъл дн еї аѣ фост невіноват. О комїсіе черчетеазѣ. — Дн Бенѣед пе зп от невіноват дн афларѣ ловїт дн кап ши морт дн капѣл сатѣлѣї. — Ла Коронд зп сѣкѣїѣ днветѣндѣсе де вінарс, днші алѣнгѣ неваста де акасѣ. Дїмїнеага афларѣ пе ведївѣл морт, пентрѣкъ ракївл се апрїнсесе дн ел ши пѣавѣ чїне сѣї ажѣте.

МОЛДАВІА.

Тоате газетеле знгѣрещї дн Ыгарїа ши Трансилванїа сѣнт днсѣрчїпате а пѣвліка ши пѣвлікарѣ о шїре фѣкѣтѣ дела Бакѣѣ дн 9. Іан. де I. Іернеї адвокат знгѣр ши тѣдѣларїѣ ал академїеї знгѣрещї, каре акѣма петрече дн Молдавіа. Пѣвлікацїа пѣмїтѣлѣї есте маї пе скѣрт ачеаста: Дн Кѣлзгѣра маре нѣ

departe de Бакъ лъкъск 300 фамилии къ пѣтър де сѫлете 1300 зигъри (чангъи кѣм ле зик). Ачеи зигъри авсеръ хрисоаве дела принци Александъ ши дела Стефан чел маре дин веакъ ал 15леа, дн акъроп пѣтере еи дши стѣпъния мошюареле къ дрептѣла де проприетарѣ, iar пѣ ка клькаши. Днаинте кѣ 7 ани зп пѣтерник воер вечин дѣ асвпри кѣ процес, дѣ свѣсе ши — дѣпъ обичеѣла дереѣ дѣ дѣдѣ пе тѣпъ де арендаторѣ, карѣи дѣ тирънеск, дѣ кѣт зпѣи кѣте зпѣи стаѣ съ ia лѣмеа дѣ кап ши се ашазъ пе мошѣле алтор воерѣи маѣ зѣпѣи. Дин партеа преодилор италиени дѣкѣ аѣ немѣлѣдѣмире. Дечѣ проприетарѣи Унгарѣи сѣлт пофтидѣи пе тот че аѣ скѣтп дѣ националитате, ка съ кѣеме пе ачеи зигъри ши сѣи ашезе дѣ Унгарѣа ла локъри тѣпоасе, знде еи ка нице тѣнчиторѣ че сѣлт с'ар хрѣпѣи тѣлт маѣ зшор. Тернеѣ адаогъ, кѣ воерѣи дин Молдавия зик: зп клькаш де зигър пѣтѣще маѣ тѣлт ка зече молдовени. Ноѣ дѣсѣ чѣтирѣт ши маѣ дѣзлѣзѣи дѣ Лодъла австриак ши дѣ Газ. зпѣв. кѣвинтеле зпѣи пеамѣ дела Брѣла, каре iarъш зиче: Ун мошнеан (сѣтеан, дар проприетарѣи) есте тѣлт маѣ тѣнчиторѣи ши маѣ економ де кѣт клькашиѣи (юваѣи). Преафиреѣе: атѣнчѣ лѣкръ омѣл пѣтѣпѣделѣ сѣѣ кѣ ипѣтѣ ши фѣрѣ преѣет, кѣнд шѣе кѣ есте ал сѣѣ, проприетате ставѣл, дин каре пѣл скоате пѣмѣни, iar алфелѣи кѣм дѣ ва траѣе сѣфлетѣла? —

Васлѣѣ. Дн ачест тѣрг каре е rezidenция Цживѣлѣи се фаче дѣ фиѣше-каре марѣи zi де тѣрг. Ла 19. Дек. 1844 виинд Длѣи двореаниѣла Петраке Ромашкѣ фиѣла рѣпосатѣлѣи Столик Еле Ромашкѣла проприетарѣи а зпѣи дѣсемпате пѣрѣдѣ де мошѣе ла Васлѣи дѣмпрезпѣ кѣ соѣиа са спре кѣмпѣрареа челор тревѣнчоасе с'аѣ вѣзѣт дѣкѣнѣѣрат деодатъ де кѣтрѣ сѣзѣиторѣи трѣмѣши дѣ адѣнс дела испрѣвниѣе пѣптрѣ-ка сѣла рѣдѣе. Дн кѣнѣѣратѣла с'аѣ апѣрат пѣпѣ кѣнд аѣ пѣтѣт iar маѣ пе зрѣт аѣ фост сѣлит а се преда воинѣеи лор, карѣи лаѣ тѣрѣт ка пе зп крѣiminal пѣпѣ ла испрѣвниѣе, знде фѣрѣ врео формалѣ черчетаре а вѣнеѣ сале пѣптрѣ каре ар фѣ фост принс, фѣ дѣкѣс ла арестѣла пѣвѣл, де знде дѣзпъ амѣзѣи фѣ скос ши малтратат кѣмпѣит, дѣкѣт авѣа пѣтѣ скѣпа дѣ кѣртеа дѣнѣлѣи, кареа е липѣтѣ кѣ а испрѣвниѣеи. Ун дереѣгѣторѣи дѣсѣ теарсѣ ши аѣчѣи ши вѣтѣндѣла кѣ пѣлѣме дѣ дѣсе ши iarъш дѣ вѣтѣ рѣѣ, апоѣи дѣ арѣнкѣ де ноѣ ла принсоаре пѣпѣ кѣнд пѣ се ва сѣзпне воинѣеи лѣи. Приѣила аѣ фост ачѣаста. Ун тѣрк дѣшеласе пе нице орфанѣи кѣмпѣрареа де проѣкѣте, дар жѣдѣекѣторѣи аѣ хотѣрѣт ка тот орфанѣи сѣ пѣлѣтѣаскѣ пагѣва че зичеа тѣркѣла кѣ аѣ авѣт. Малгрататѣла П. Ромашкѣ фиинд епѣтроп ачелор орфанѣи ка рѣ пѣнѣгѣторѣи кѣ стареа са аѣ воѣт сѣи апѣре ка плата сѣ зрѣмезе прин кѣвенѣтеле форме де време че тѣркѣла аѣ дѣшелат пе орфанѣи; ел дѣсѣ кѣнѣѣгѣ чеа че с'аѣ арѣтат маѣ свс. . . Кѣзса ачѣаста с'аѣ рапорат ла департаментѣла дрептѣдѣи ши се аѣѣапѣтѣ резѣлтатѣла. Се свѣне кѣ зпѣи дин фиѣи де воерѣи ар фѣ желѣит дѣпротѣва зпѣи асѣменеа тѣсѣрѣи пѣлѣѣѣѣте. —

Д—скѣл.

— Тот дѣ Васлѣѣи дѣ вара треѣтѣ зп вѣет дѣган ров пѣптрѣ-кѣ аѣ кѣтезат а веа рѣтѣшѣида де вин дин пѣхарѣл стѣпѣпѣлѣи сѣѣ дѣ сѣпѣтатеа ачѣлѣиаш фѣ арѣтат ши осѣпѣdit а се вате фѣрѣ пѣмѣтѣр, дѣпѣ каре ши кѣпѣтѣ пѣсте дѣѣ сѣте ловѣтѣрѣи де вѣче. — Тот асѣмѣнеа ла 6. Изле а. тр. зп Лазѣр Оларѣ дин Брѣтѣла де жос пѣптрѣ-кѣ аѣ фѣрат дин пѣдѣре пѣще череше фѣ вѣтѣт де кѣтрѣ зп фѣчор а лѣи К. дин Б— дѣкѣт пе лок ш'аѣ дат сѣфлетѣла. Се зиче кѣ пе ачѣлаш пѣпорѣчѣт маѣ пѣинте л'аѣ вѣтѣт стѣпѣнѣла сѣѣ де дѣѣ орѣи.

ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ.

Бѣкѣреѣи. Фѣпѣтѣпѣле каре с'аѣ фост проѣктат прин инѣперѣла Марсѣлион се вор фаче кѣ машинѣ иѣраѣлѣкѣ кареа ва скоате дин рѣлѣ Дѣтѣвоѣѣеи кѣте треѣи мѣлиоане о-кале де апѣ дѣ кѣрс де 24 чеасѣрѣи ши кѣлтѣиала ва ешѣ ла 41,286 галвѣнѣи. Спре ачест сѣѣрѣшѣт кѣ сѣта де 12 мѣи 468 галвѣнѣи, каре аѣ рѣтас дин чеа хотѣрѣт пѣптрѣ рѣдѣкареа монѣментѣлѣи дѣ чѣнѣстеа ѣепералѣлѣи Кѣселеф ши пе кареа ачест вѣрѣват ѣеперос аѣ дорѣта о дѣрѣи спре дѣфѣрѣтсѣдареа Бѣкѣреѣилор пѣпрѣимѣнд монѣментѣла се вор кѣмпѣра челе дѣѣ машинѣ кѣ стрѣкѣзѣторѣи тревѣнчоасе ши кѣ зрлоаѣеле. (Дѣпѣ Вѣст. ром.)

Вѣстѣторѣла ромѣнеск арѣ ачѣстеа: „О царѣ есте фѣрѣчѣтѣ пѣ кѣнд сѣпѣгра капиталѣ дѣфлорѣеѣе, чѣ кѣнд тоате орашеле еи дѣ пѣинѣтеазѣ дѣптрѣ спорѣе, ши се дѣмѣзпѣтѣдѣеск тревѣтат; кѣчѣи дака пѣмаѣи дѣ капиталѣ се конѣнѣтреазѣ комерѣѣл, инѣстриа ши мѣщѣпѣзѣгѣрѣле кѣ оаре-каре десѣѣѣрѣшѣе, атѣнчѣи тоате капиталѣрѣле сѣ грѣтѣдѣеск дѣптрѣлѣса, тоате талентеле сѣ адѣпѣ аѣчѣи, ши челѣмалте локъри рѣтѣлѣи пѣстѣи, сѣѣ сѣ лѣкъсѣк де фиинѣѣе каре пѣавѣнд мѣжлоаче материалѣ сѣѣ морале де а се деосѣви, се хотѣреск аѣши тѣрѣл о вѣаѣѣ пѣлѣнѣ де линѣе ши прин зрѣтаре стрѣмпторатѣ дѣ рѣвѣеле челе пѣпѣвѣстѣте але локѣлѣи паѣѣерѣи лор.

Дн веѣиѣе тоате орашеле фѣрѣвоасѣи поастре дѣрѣи ера дѣ дѣстѣла де лѣкъѣте дѣпѣ чеа де атѣнчѣи старе а лѣкрѣрѣлор, ши прѣтѣтѣндѣенеа се аѣла фамилиѣи каре аѣ проѣѣс ероѣи сѣѣ рѣсѣвоѣичѣи алѣшѣи. Де кѣнд дѣсѣ о полѣтѣкѣ егоѣстѣ авсорѣѣсе дѣ ал сѣѣ дѣ парте иѣтерес тоате иѣвоареле фѣрѣчѣрѣеи национале ши ка сѣ аѣвѣ маѣ тѣлѣдѣи прѣтѣндѣенѣи ла фаворѣрѣле сале, асѣѣрѣлѣсе дѣспреѣдѣл асѣпра орашелор ши а пѣтавѣлѣтѣѣилор дѣсприн жѣдеѣе, фамилиѣе челе маѣ веѣи жѣдеѣене пѣрѣсѣнд кѣминѣрѣле пѣрѣпѣтѣѣи, с'аѣ фост ашезат дѣ капиталѣ ка сѣ аѣвѣ грѣшѣта чѣнѣсте де а фѣи апроане де трон, ши а се дѣлѣлѣда кѣ пѣердѣреа авѣрѣи лор. Де ачѣи а иѣворѣт кѣдѣреа орашелор дѣсприн жѣдеѣе, пѣпѣсареа пѣптрѣ иѣтересѣрѣле жѣдеѣенѣилор, ши прин зрѣтаре а тѣсѣрѣѣеа комерѣѣлѣи.

Кѣнд чеа маѣ маре парте а трѣпѣлѣи пѣтѣиѣеѣе, сѣѣфѣрѣнѣеле сѣ дѣпѣраѣѣеи фѣрѣеѣе ши дѣ партеа чеа маѣ мѣкѣ рѣтасѣ сѣпѣтѣоасѣ. Ачѣест принѣип пѣтѣгѣдѣѣит арѣ о де сѣѣѣрѣшѣтѣ апликаѣеи ши асѣпра зпѣи дѣрѣи каре пѣ есте дѣкѣт зп трѣп маѣ маре. Сѣм-

діндъсь дар вѣтъмътоареле резултатъри але знеі асеменеа задарніче амьдіи де а пъзѣи дн капиталъ, ші а пъръсі даторіи скътпе, с'а фъкът пърптеаскъ ші виневоітоаре дндемпаре де а рѣтжнеа фіе-каре ла локъл пащериі сале, ші а дпгржі де интересріле сале челе вине-квѣнтате ші правлініче пентрѣ а са дн парте порочіре ші пентрѣ а орашелор дпфлоріре, ші дналта стѣпжніре ва ші сѣ прецѣіаскъ мерітеле фіе-кървіа фъръ осевіре де депъртареа локърілор. Пе ачесте темеіриі орашл Краіова, каре дпфѣдіша пѣтаі ніше семне трісте де чеа де таі пайнте а лѣі фііпцѣ, пѣшаще акѣт, пріп статорнічереа фамілілор ші пріп пілда D. тарелѣі логофѣт Іоан Бівескъ, спре неконтенітъ дпфрѣтѣседаре ші десволтаре; орашеле Плогіі, Северіпѣл, Търпѣ ші Брѣла, с'аѣ рѣдікат дп нефііпцѣ, ші пѣ есте департе времеа дн каре вор реваліза пріп дпфлоріреа лор кѣ челе таі порочіте портѣрі дп вечіпѣтатеа поастрѣ. Челелалте ораше іарѣш, каре ажѣсесерѣ а фі сокотіте де сате дпфіорѣтоаре, мерг спре дпайнтаре. Есте темеінікъ пѣдежде кѣ пріп вѣпа предѣіре а интересрілор ші пріп пѣвѣгареа дн сеатѣ а знеі славе де фѣт тоатѣ дара ва дпфѣдіша песте пѣдіні апі прівеліщеа зпѣі пріпціпат ферічіт дптрѣ тоатѣ дптіндереа са, таі вѣртос дѣпѣ пѣнереа дн лѣкраре а тѣнтѣітоарелор тѣсѣрі че а ківзѣіт дналта стѣпжніре пентрѣ дплеспіреа комѣнікацілор каре вор да зп свор таі репедє комерцѣлѣі.

Chronica.

Спанія. Madrid. Генералѣл Зѣрвано, каре прекѣт шіп рідікасе арте асѣпра гѣберпѣлѣі де акѣта, фѣ пріпс ші пѣшкат фъръ пічі о жѣдекатѣ; дѣпѣ зчідереа лѣі сосі пардонѣла дела Madrid. Ваі де лок! Дп тоатѣ Спанія домпеще тѣчереа тортѣпѣлѣі, ліпіше фіороасѣ, кареа преспѣне реле тѣлте.

Франца. Paris, 4. Февр. D. Салванді е денѣміт міністрѣ іпстітѣдіеі пѣвліче, тѣкаркѣ Вілемєн с'аѣ віндекат де воала пѣвѣніеі кѣшѣпатѣ пріп гроаза де іесѣді. — „Жѣрналѣл де Дева“ ші „Констітѣціонал“ каре есте де партіда Длѣі Тіерс се дпкѣіерарѣ фоарте зрѣт. Жѣрналѣл лѣі Тіерс пѣтмеще пе Редакторіи челѣілалт „оамєні пѣвѣні де легат ш. а. ш. а.“ дпсѣ пічі Жѣрн. де Дебатєрі пѣі рѣтѣве даторіѣ кѣ піпик. Дѣлче есте ла оамєні поѣта де а стѣпѣні!

(J. de Deb)

Прѣсія. Берлін, 3. Февр. Фаіта кѣ рецєле Прѣсіеі ар кѣцєта а да дп адеѣр монархіеі сале констітѣціє ші дієтѣ прінде рѣдѣчіні ші се дпчіпцє тот таі тѣлт. Тоате дѣхѣріле стаѣ дпкордате ла чеєа че ва сѣ фіе, дар чеі таі тѣлді кред, кѣ констітѣціа Прѣсіеі пріп кареа дѣпса ва еші дп ранѣл стателор абсолѣте, ва фі зп че вреднік де міптеа ші де дѣхѣл чел дпѣлдат ал рецєлѣі.

(Газ зпів.)

Елвєдіа. Дп 26. Іан. стѣтѣ ла Ціріх о пѣтѣроасѣ адѣпаре де попор ка де 25 міі оамєні дпн ораше ші дпн сате. Деѣза адѣ-

пѣріі ера: Скоатєреа Іесѣділор пе калеа лєдіслатівѣ. Ла локъл адѣпѣріі ера рідікате дѣб монѣменте де пѣатрѣ дп форма пірамідєлор, дпнтре каре пе зпѣл се чітіа іпскріпціа: „Даці пе іесѣді афарѣ, алфелѣ пѣ е пачє 'п царѣ;“ іар пе челалалт: „О депліпѣ ампєстіє пѣне деара 'п армоніє.“ — Кѣ тоате ачєстєа дп 31. Іан. тареле сѣат ал Елвєдієі хотѣрѣ кѣ о таіорігате прекѣтпѣнітоаре, кѣ іесѣдіі пѣ се таі пот скоате дпн кантоапеле зпде фѣсерѣ кієтаці одаѣтѣ. — Прекѣт спѣн таі тѣлдівине іпформаці, солѣл к. к. австріак авѣсе дп 22. Іан. о авдіпдѣ ла еселєнціа са прєзідєнтѣл репѣвлічєі ші декларѣ, кѣ Маі. Са Дпмпѣратѣл Австрієі дорєщє а вєдєа ліпіше дп (вєчіпа) Елвєдіє ші кредє кѣткѣ дела Ціріх се ва да пілдѣ де кѣтпѣт ш. а.

(Газ. зпів.)

Баварія. München, 3. Февр. Се скріє дела Вратіславія, кѣ d. канонік декан Дієпенѣрок с'аѣ лѣпѣдат де сказпѣл епіскопєск пріпціаріѣ ла каре фѣ алєс. Парѣ пілдѣ.

Рѣсія. Петєрсѣзѣрг. Пріп о порѣпкѣ дпн 13. Іан. тарєа пріпцєсѣ Олга фііа Дпмпѣратѣлѣі е денѣмітѣ де команданѣтѣ а реціментѣлѣі де хѣсарі Елісавєтград. — Пріпдѣл Лієвєн, каре фѣсєсє ші міністрѣ, аѣ тѣрїт. — Міністрѣл трєвілор дпн лѣзптрѣ се вєдє сіліт а аѣєрі таі тѣлте порѣпчі асѣпра авѣзѣрілор че се фак пріп царѣ ші апѣме асѣпра тѣнкѣторілор. Де кѣтрѣ Фінландіа се фак ші прєварікаціі тѣлте кѣ тѣрѣі ші е театѣ, кѣ ші дпн прічіпа ачєаста прівіледіѣріле комєрчіале дпн Фінландіа се вор кѣлка. (Г. зп.)

Рєпѣвліка Статєлор зпїте дпн Nord-amerіка. Вашингтон, 10. Іан. Дѣпѣ че дп вєчіпа рєпѣвлікѣ Мєксіко се дптѣмплѣ револѣціа дп Дек. ші прєзідєнтѣл диктатор дєспот кѣзѣ, Nordamerіканіі аѣ пѣдежде кѣ атѣт таі віє кѣ вор дпѣѣка провінціа Тексас. Че е таі тѣлт, францозіі даѣ пѣдежде Nord-amerіканілор де аші дптінде донпня прєсте Амеріка дптреагѣ (алѣт Ротѣ!). — Дп чєтатєа Най-іорк се івірѣ кѣтєѣа скандале тарі, де каре сѣпт ші пе аіреа, дар пѣ есѣ аша зпор ла лѣміпѣ ка дп рєпѣвлікѣ. Іатѣле. Епіскопѣл єѣанѣєлік аплікан Ерєн-Ондєрдонк фѣ доведіт кѣ ар вієдѣі дп дєсѣрѣпарє кѣ прєотєсєлє ші кѣ фєтєлє прєоділор, пентрѣ каре алді 9 епіскопі дп декларарѣ пєвреднік де епіскопіє. — Газєта Сѣн дпн Най-іорк пѣвлікѣ о лістѣ лѣпгѣ а тѣтѣрор капіталішлор вогаді пѣлѣ ла 100 міі ші таі тѣлт де талєрі, дар лє дєскріє ші віаца ші тоате кѣрѣрілє опрітє пе карє ш'аѣ кѣшіігат авєрєа. — Алт жѣрнал тот аколо пѣвлікѣ ліста тѣтѣрор фєтіцєлор де фаміліі вѣпє, карє шаѣ пєрдѣт фєчоріа таі пайнте де а се тѣрїта арѣтѣнд ші касєлє пріп карє аѣ фост амѣдітє. — Тоате ачєстєа продѣсерѣ о дєосєвітѣ мішкарє дпнтре лѣкѣіторі.

(Газ. зпів.)

Сєрѣія. Белград, 17 Іанѣріє. Партіда ємігранцілор аѣ ші дпчєпѣт а фачє алтє прєгѣтіріі пентрѣ о нѣѣ тѣрѣзѣраре де ліпіщеа пѣвлікѣ дп Сєрѣія; ачєаста дѣ о доѣадѣ кѣ пітічирєа тоталѣ а тѣлдімєі карєа се рєскѣласє дп апѣл трєкѣт ла Шавадѣ, дпкѣ пѣ о аѣ дпѣѣдат міпте. Астѣдатѣ — се зічє, кѣ пла-

пѣл ар фѣ маї лѣдѣт, шѣ къ тѣрвѣрѣторіѣ спре скопѣл ачестѣ ар арѣта о активитѣтѣ маре пѣпѣмаї дп дѣнѣтѣрѣле че се афлѣ дп вечѣпѣтѣтеа Австріеї, чѣ шѣ дп Боснїа шѣ Бѣлгарїа, знде с'аѣ дптрѣпат кѣ пропагѣнда славопѣ. Кѣ тѣте ачестѣа гѣверпѣл сервїан — дѣпѣ кѣм се спѣне — ар авеа дп тѣпѣ тѣте фѣреле ачестѣї пѣзѣе вѣзѣте шѣ есте гѣта пѣптрѣ орѣ че дптѣмпларе.

О кореспондѣнѣтѣ а Газ. зпѣв. вреа а пѣ дпкредѣнда, кѣ Ефрем Обреповїчѣ прѣпн зпелтѣреа с'аѣ мѣжлѣчѣреа зпелї пѣтерї марї, аѣ фост сїлѣт а пѣрѣсї Цѣра ромѣнеаскѣ, знде се афла пѣпѣ акѣт, шѣ а се траѣе ла Пеѣца.

Гречїа. Аѣна, 10. Іан. Мѣнїстерїѣл греческ — де време че камера с'аѣ констїтѣват — аре акѣт а пропѣне проїептеле де леѣе каре с'аѣ прегѣтїт дѣн време; зпѣл дѣн ачелеа сѣпѣ пѣптрѣ дппѣрѣдѣреа Статѣлѣї дп помархїї. Прѣпн ачелеа пѣтереа Статѣлѣї се ва чѣнтралїза шѣ дптѣрї неспѣс де тѣлѣт. Дела 1836 се афла Гречїа дппѣрѣдѣтѣ дп 34 де дѣрѣѣе, а кѣрор гѣверперїера пѣатѣрпадї зпѣл де алтѣл шѣ сѣпѣшїї deadрѣнтѣл мѣнїстерїѣлѣї дѣн пѣзпѣтрѣ. Прѣпн дппѣрѣдѣреа помархїалѣї вѣне цѣра тѣїатѣ дп 10 дѣнѣтѣрї, фѣеще-каре кѣ кѣте зп дѣректор с'аѣ помарх, каре ва авеа а рапорта ла мѣнїстерїѣ, їар сѣпѣт-амплѣадїї тоѣї вор атѣрна делѣпорѣпка лѣї. Тревзпѣчѣоселе скѣмѣвѣрї каре вѣн ла дппѣрѣдѣреа комзпѣтѣдѣлор шѣ ла лѣдїле мѣнїчїпале, дпкѣ сѣлѣт гѣта. Маї дпколо с'аѣ проїептѣт о леѣе пѣптрѣ теаск, о пѣз организѣѣе а клерѣлѣї. Дѣр тот че ѣ маї интересѣнт есте, кѣ дп цѣрѣ дѣмнеѣе їарѣш лїнїшеа шѣ орѣндѣїала. — Дптре ачестѣа дппѣрѣдѣрѣрї фаворѣлѣе не вѣне дпдѣтѣпѣл а спѣне, кѣ мѣнїстерїѣл прѣмарїѣ се афлѣ дп чеа маї вѣпѣ рѣлаѣїе кѣ солѣл австрїак, каре аѣ прїїмїт дпсѣрчїпаре дела гѣверпѣл сѣѣ а спрїїжїнї пѣ мѣнїстерїѣл лѣї Колетїс, пѣпѣ кѣпѣд ачѣла рѣтѣпѣ кредѣнчїос програмеї че аѣ дат. Де ачї пої не мїрарѣтм вѣзѣпѣд кѣ дп зпеле гѣзете чїркѣлеазѣ о потѣ кареа се зїче кѣ ар фѣ а прїѣдѣлѣї Меттернїх кѣтрѣ кабїнетѣл франѣоз шѣ ал кѣреї дпцѣлес есте ка, дѣпѣ че Гречїа ар фѣ дат їарѣш семне де а вої сѣшїї дптѣпѣз дѣнѣтѣл кѣ скѣдѣреа Тѣрчїеї, пѣтерїле протектоаре сѣ фїе ла ачѣастѣ кѣ тоатѣ лѣзареа амїпте. Парѣ-се кѣ ачѣа потѣ ѣ пѣмаї пѣскѣчїтѣ. —

А N T I D O T Ъ.

(Брѣмѣре).

Апропо тѣлѣт прѣдѣїдѣлор четїторї ла ворѣеле де маї сѣс: „кѣ пѣ сѣ трїмїт ванїї дп лѣзпѣтрѣ ла едїторїѣл“ ам їарѣш сѣ вѣ фак о рѣфлѣкѣїе, че кїар дѣн гѣра Домнїеї сале ам авїто, адекѣ, дѣпсѣл врїа сѣ алїагѣ прѣ чеї че сѣлїт кѣ акѣратѣдѣ, де чеї че пѣ плѣтїрѣ нїчї пѣпѣ асѣзї, шѣ чѣсторѣ ка сѣ пѣ сѣ смїпѣїаскѣ лѣкрѣл, кѣ тотѣ чїпѣста, шѣ оменїа вре сѣ ле зїкѣ зп форте потрївїт: „adio вечнїк.“ Прѣ Дв. Длор чеї че аведї дѣтѣпѣ ванїї кѣ лѣпїле апѣ трїмїте ла едїторїѣл,

форте фѣрвїпте вѣ рогѣ, аведї вѣпѣтѣте, шѣ пѣл маї дптѣрѣзїїадї. — —

Пѣптрѣ ка сѣ пѣ сѣ маї потѣ зїче дѣспрѣ едїторїѣл пострѣ, кѣ перде тѣмпѣл, дѣр шѣ пѣптрѣ кѣ дптрѣ адеѣвѣр п'аре кѣпѣд сѣ се чѣндрїаскѣ, тѣ афлѣ де ачѣлаш Д. дп-пѣтернїчїт, ка дп пѣтѣле Домнїеї сале сѣ маї дѣскопѣр зрѣтѣторѣле овсѣрѣвѣрї, адекѣ: кѣтѣкѣ Домнїалѣї дїачї пѣпѣте нїчї ла рѣзѣое де кондеѣ — потѣ пѣмаї кѣпѣд де тот фѣрѣ де крѣѣаре сѣ ва сїпѣї де кѣтѣре дпкѣрат, — нїчї ла фѣчѣре де алте дпсѣпѣдѣрї сѣ ва маї погорѣ; араѣтѣ маї департе шѣ ачѣеа: кѣтѣкѣ прѣкѣтм аѣ маї декларат одатѣ, аша шѣ акѣтѣа де їзпѣз прѣкѣпѣосче, кѣ п'аре кѣ-вїпте де ажѣпс сѣ лѣзѣе зелѣл Длор колѣктѣпѣдї, шѣ прѣпѣтѣрѣпѣдї дѣн жѣрѣл Ъ... лѣї ачѣстїе Домнї, пѣ пѣмаї кѣ плѣтїрїа пѣптрѣ сарчїна I. шѣ а II-а, чї шѣ пѣптрѣ а III-а сор арѣтѣт чеї дѣн тѣї. Мѣнїпѣлѣдїа ачѣастѣ ла Домнїа лор пѣптрѣ ачѣеа терѣе аша де кѣ спорї, кѣ сор дпдѣтѣпѣт пѣптрѣ зрѣтѣторїѣл рѣпѣд де кѣрѣдї а дѣнїа ванїї гѣта адѣпѣадї ла епїскопїе, шѣ авїа сѣ тѣпѣл о сѣпѣтѣтѣпѣл дѣпѣ прїмїрїа лор, дї шѣ трїмїт грѣмадѣ ла сѣлѣрїа рѣ-дїаскѣ дела Арад. Акѣтѣа дѣтѣвїе прѣ едїторѣл, сѣ прїмїїаскѣ дппѣпѣте спрѣ ажѣторѣшї дела фїесче каре пѣптрѣ фѣшчїоареле сале шѣ кѣте дѣн 10 сарчїнї де одатѣ, каре ванїї мї сѣ парѣ кѣ трѣк пѣстѣ 1300 де лѣї; токѣта кѣ асѣменїа акѣратѣдѣ сѣ арѣтарѣ шѣ Шїпѣдѣнїї, Бѣвѣнї, Торакенї, Чѣпаденїї шѣ Пѣвлїшенїї ш. а.; їарѣ чеї дѣн пѣрѣдїле Сївїїлѣї прїп прїа О. Д. N. Мѣп поѣтѣск а лї сѣ трїмїте де одатѣ фѣ-шчїоареле шѣ кѣте дѣн 4 сарчїнї; шѣ токѣта кѣ ачѣстї DD. маї кѣ нїчї зп вал п'аре ачѣл едїтор ал пострѣ. Длор дела рѣлѣл Дѣтѣвовїдїї дп лок де а амѣрѣ прѣ омѣл чѣл че асѣдѣ лѣкрѣпѣд спре опорѣл пѣдїеї постре, маї вѣне зрѣмадї вѣрѣвадїлор ачѣестѣора. Опор, шѣ глорїе тѣтѣрор кѣрѣра сѣ кѣвїне. — Маї сѣлїт дпкѣ шї алѣїї, маї вѣртѣс дп жѣрѣл Орѣзїї, каре ашѣждѣрїа дпшї арѣтарѣ дп лѣкрѣл ачѣстѣ акѣратѣдѣ де марѣ лѣзѣл дїпѣ; шѣ асѣменїа поѣтѣск а лї сѣ трїмїте фѣшчїоаре тѣкар шѣ кѣте дѣн 8 сарчїнї де одатѣ, дѣспрѣ карїї дѣпѣ пѣтѣе дп тѣмпѣл сѣѣ пѣвлїкѣ вѣдѣре а фѣче едїторѣл пѣ сѣ ва дптѣрѣзїа. Дпшї їаѣ дп лїбертѣте шѣ ачѣеа а арѣта, кѣ дѣ сѣ вор арѣта пѣїоналїстї шѣ дѣн алте пѣрѣдї кѣ-трѣ лѣкрѣл ачѣстѣ кѣ асѣменїа фѣрѣвїнѣїалѣ, Длѣї едїторїѣл кѣѣтѣ а да сѣ се тѣпѣрїаскѣ, шѣ сѣ се дппѣрѣсчїе де одатѣ шѣ кѣте доѣ сарчїнї, шѣ дѣн ачѣастѣ кѣзѣз тоѣї Дв. Длор меї, чеї че аведї дпкѣрѣѣе ачї сѣлїтѣдї рѣ-гадї, сѣ вѣне воїдї а вѣ да пѣрѣрїле дпвоїдївѣ Дв. спре ачѣстїа кѣ тоѣї аѣ ба? (Ва зрѣма.)

ПРЕЦѢЛ БѢКАТЕЛОР ДПН БРАШОВ.

Дп ванїї де валѣтѣ. Фѣврѣарїе 21 к. п.

	Фр.	Кр.
Гѣлеата де грѣѣ кѣрат	7	36
— — — де мїжлок	7	—
— — сѣкарѣ	5	48
— — кѣкѣрѣз	5	—
— — орѣ	3	48
— — овѣс	2	30